

陳若曦重返桃花源

——第一屆南投駐縣作家作品出版

◎許惠文



圖60 陳若曦(左)返台定居，成為「第一屆南投縣駐縣作家」。中為彭百顯縣長，右為詩人趙天儀。(南投縣文化局 提供)

返台定居並獲聘為南投縣第一屆駐縣作家的陳若曦，出版了她的駐縣作家成果——《重返桃花源》。

為獎勵文學創作，並表達地方文化獨特的面貌及特色，南投縣於2000年首創「第一屆南投縣駐縣作家」徵選活動，在激烈的角逐中，陳若曦脫穎而出，成為第一位駐縣作家。駐縣期間自2000年7月至2001年6月，而在2002年9月出版了《重返桃花源》。在這一年中她足跡遍及南投各鄉鎮市，積極的參加各項藝文、民俗活動，與藝文人士交流；對於九二一大地震災後重建期間，災民的生活各層面、所遇

到的難題及精神的寄託都有所描寫，以文學作品的面貌展現出南投的人文、生態和原住民文化。《重返桃花源》的出版，不但是文學與地方政府的首次合作，也是陳若曦理想的實現。

陳若曦(1938~)，小說家，本名陳秀美，台北人。曾獲中山文藝獎、聯合報文學獎、吳三連文學獎、吳濁流文學獎等。1957年考入台大外文系，因受夏濟安與葉慶炳的啟發而開始文學創作，1958年與白先勇、王文興、歐陽子等人籌組現代文學社，發行《現代文學》雜誌。1966年舉家赴中國大陸，親身經歷了「文化大革命」，1973至1979年之間，先後移居香港、加拿大、美國。其間陳若曦已因出版了《尹縣長》而擁有國際性知名度。1980年返台見蔣經國總統，為「高雄事件」(美麗島事件)被捕人士求情。其後，曾擔任舊金山《遠東時報》顧問和編輯、柏克萊加州大學講師、訪問西藏、創組「海外華文女作家協會」、創辦《廣場》雜誌，1995年才返台定居並任中央大學駐校作家。如此閱歷豐富和波瀾壯闊的人生，使得陳若曦的作品風格幾經轉變卻從未偏離人道的關懷，尤其是對廣大苦難庶民階層的描寫。無論是早期的〈辛莊〉、〈最後夜戲〉、〈灰眼黑貓〉，反映大陸文革的小說〈尹縣長〉、〈尼克森的記者團〉、〈查戶口〉，或是描寫美國華人社會和兩岸

三地人情世故的《紙婚》、《老人》、《王左的悲哀》等，一直到最近的《慧心蓮》、《重返桃花源》，從超然的立場，對人性中的怯懦、無知和徬徨無依，投注了誠摯的愛和關懷。

《重返桃花源》以九二一地震災後重建為背景，敘述比丘尼釋元真自美國趕回埔里參加災後賑濟工作開始所發生的一系列事件，詳細描寫在九二一大地震後所衍生的各種現象，其中介紹了原住民的歷史及南投的好山好水，更反應了台灣目前的佛教問題，和一些宗教亂象。《重返桃花源》是陳若曦第一本專門敘述比丘尼故事的小說，而她個人的信仰恰好隨著生活區域的不同而有所改變。在去中國之前，她是基督徒，中國文革期間她是無神論者，回台之前又對佛教產生了興趣，這個轉折讓她體驗到「證明無神比證明有神難」，她認為不管是哪個宗教，最高精神是一致的，都是要尋求身心合一，而各宗教應該尋求宗教融合，這個觀念也在小說中有詳細的敘述。在《重返桃花源》裡，陳若曦藉由釋元真的口，對人性及台灣的宗教狀況，說出不少自己的見解，無論是男女平等、信徒的迷信和愚忠及權力結構的腐化，透過小說一一展現出來，而這也是她多年潛心向佛的體悟。小說最後結局安排釋元真還俗來照顧比她大三十幾歲的曾醫生，這是否代表在宗教之外，她找到了自

我存在的價值，藉入世而重返桃花源？

「小說是一面生活的鏡子，可供借鑑。」這是陳若曦對小說的看法，也是她一直所秉持的。她對社會的批判和關懷的態度，如從2002出版的《重返桃花園》來觀照，仍然是一路走來，始終如一。

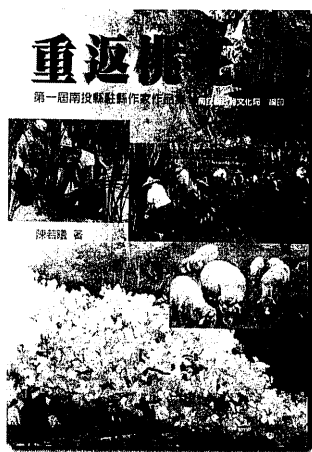


圖61 《重返桃花源》以九二一地震災後重建為背景，描寫比丘尼的故事，不但介紹南投這塊桃花源，也反映作家個人的宗教體悟。（許玉蘋 攝）